



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LXIII] KOTA KINABALU, KHAMIS, 6 SEPTEMBER 2007

[No. 34

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**

*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

**No. 442**

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

## **KENAIKAN PANGKAT SECARA LANTIKAN**

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Encik David @ Smart Lupang ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 1 Oktober 2006.

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Encik Yahya bin Matusin ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Encik Jasney Kudor bin Tiampau ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Encik Edward James @ Edward Sipulou ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

KENAIKAN PANGKAT SECARA LANTIKAN - (*samb.*)

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Encik Vinson Loijon @ Patrick ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Encik Christopher bin Anthony Jintoni ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Encik Awang Rasim @ Awang Kasim b. Awang Ismail ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Encik Mohamed Jalil bin Osman ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Encik Ranehong bin Amin ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Puan Rosalind Justine @ Rosalind Binjamin ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Puan Maimun binti Ag. Hashim ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

[No. SPANS: KP. 1/N41/183

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan Puan Asma binti A. Mindar ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Jun 2007.

**No. 443**

[No. KKT&P. 400-7/1/6 Jld. 2 (105)]

SUJIL KETUA AUDIT NEGARA  
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MALIS DAERAH SIPITANG  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Akau Majlis Daerah Sipitang bagi tahun berakhir 31 Disember 2005 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengeauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengeauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakauan yang digunakan dan persembahan Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Sipitang pada 31 Disember 2005 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

NGU KEE LEONG,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 19 Julai 2006.

MAJLIS DAERAH SIPITANG  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2005

<i>Tanggungan</i>	2005	2004	<i>Harta</i>	2005	2004
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital ... ..	672,923	672,923	Wang Tunai ... ..	26	26
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri ... ..	408,462	385,562	Wang dalam Bank: Simpanan Semasa ... ..	1,508,454	952,403
			Simpanan Tetap ... ..	1,142,451	1,130,212
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 2005		RM1,024,156			
<i>Tambah:</i> Penerimaan Lebih daripada Pembayaran		RM545,390			
	1,569,546	1,024,156			
	<u>RM2,650,931</u>	<u>RM2,082,641</u>		<u>RM2,650,931</u>	<u>RM2,082,641</u>

YUNOS HJ. ASHMAT,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Sipitang.*

Bertarikh: 5 Mei 2006.

MAJLIS DAERAH SIPPITANG  
BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada 1 Januari 2005</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2005</i>
RM		RM
8,100	Bantuan bagi Unit Pembersihan Alam Sekitar ...	8,100
3,040	Bantuan bagi Pembinaan 'Retaining Wall' ...	3,040
321	Bantuan bagi Penyelenggaraan Pantai Merintaman ...	321
186,454	Bantuan bagi Pembinaan Dewan Masyarakat ...	186,454
1,367	Bantuan bagi Pembekalan Air untuk Mangsa-mangsa Kemarau ...	1,367
1,213	Bantuan bagi Kira-kira Ganti Rugi bagi Pembinaan Bangunan Stor Majlis ...	1,213
4,579	Bantuan bagi Projek-projek Kecil ...	4,579
270	Bantuan bagi Memperbaiki Pagar Taman Kanak-kanak	270
2,299	Bantuan bagi Pembinaan Pasar Am Siptang/Sindumin	2,299
13,602	Bantuan bagi Astaka Mesapol... ..	13,602
48,353	Bantuan bagi Pembinaan Pejabat Majlis ... ..	48,353
3,760	Bantuan bagi Pembinaan Taman Kanak-kanak Sindumin	3,760
8,637	Bantuan bagi Pengindahan Pekan Siptang/Sindumin ...	8,637
6,906	Bantuan bagi Pembinaan Jalan Raya Kesusu-Pelakat ...	6,906
7,776	Bantuan bagi Pembinaan Lantai Dewan Mesapol ...	7,776
42,629	Bantuan bagi Pembinaan Gerai Separuh Terap di Pekan Siptang ... ..	42,629
1,585	Bantuan bagi Pembaikan Padang Bola Pekan Sindumin	1,585
9,010	Bantuan bagi Pembinaan Dua Buah Rumah Penginapan	9,010
3,000	Bantuan bagi Pembinaan Gerai-gerai dan Lampu Elektrik di Kawasan Tamu Pekan Sindumin ... ..	3,000
26	Bantuan bagi Pembinaan Tempat Letak Kereta di Pejabat Majlis ... ..	26
1,300	Bantuan bagi Pengindahan Pekan Mesapol ... ..	1,300
1,698	Bantuan bagi Kecantikan Bandar ... ..	1,698
2,840	Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	2,840
4,997	Bantuan bagi Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ... ..	36,997
2,200	Bantuan bagi Pengubahsuaian Dewan Serbaguna Pekan Siptang ... ..	2,200

1,394

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI - (*samb.*)

*Baki pada*  
1 Januari 2005

*Jenis Bantuan*

*Baki pada*  
31 Disember 2005

RM

RM

10,200	Bantuan bagi Pembinaan Dewan Serbaguna Pekan Melaman Sipitang ... ..	10,200
65	Bantuan bagi Melaksanakan Aktiviti Gotong-royong Sempena Kempen Anti Nyamuk dan Kebersihan Nasional ... ..	-
3,335	Bantuan bagi Melaksana dan Menyiapkan Projek Naik Taraf Taman Awam Majlis Daerah Sipitang ... ..	-
6,000	Bantuan bagi Melaksana dan Menyiapkan Projek Landskap Penghijauan Jalan Protokol dalam Kawasan Majlis Daerah Sipitang ... ..	300

RM385,562

RM408,462

MAJLIS DAERAH SIPITANG											
BANTUAN KAPITAL											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	672,923	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-	
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	672,923	
					<u>RM672,923</u>						<u>RM672,923</u>
BANTUAN BAGI UNIT PEMBERSIHAN ALAM SEKITAR											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	8,100	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-	
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	8,100	
					<u>RM8,100</u>						<u>RM8,100</u>
BANTUAN BAGI PEMBINAAN 'RETAINING WALL'											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	3,040	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-	
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	3,040	
					<u>RM3,040</u>						<u>RM3,040</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN PANTAI MERINTAMAN											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	321	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-	
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	321	
					<u>RM321</u>						<u>RM321</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG									
BANTUAN BAGI PEMBINAAN DEWAN MASYARAKAT									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	186,454	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	186,454
<u>RM186,454</u>					<u>RM186,454</u>				
BANTUAN BAGI PEMBEKALAN AIR UNTUK MANGSA-MANGSA KEMARAU									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	1,367	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	1,367
<u>RM1,367</u>					<u>RM1,367</u>				
BANTUAN BAGI KIRA-KIRA GANTI RUGI BAGI PEMBINAAN BANGUNAN STOR MAJLIS									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	1,213	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	1,213
<u>RM1,213</u>					<u>RM1,213</u>				
BANTUAN BAGI PROJEK-PROJEK KECIL									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	4,579	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	4,579
<u>RM4,579</u>					<u>RM4,579</u>				

1,396

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007



MAJLIS DAERAH SIPITANG									
BANTUAN BAGI MEMPERBAIKI PAGAR TAMAN KANAK-KANAK									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	270	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	270
<u>RM270</u>					<u>RM270</u>				
BANTUAN BAGI MEMPERBAIKI PASAR AM SIPITANG/SINDUMIN									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	2,299	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	2,299
<u>RM2,299</u>					<u>RM2,299</u>				
BANTUAN BAGI PEMBINAAN ASTAKA MESAPOL									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	13,602	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	13,602
<u>RM13,602</u>					<u>RM13,602</u>				
BANTUAN BAGI PEMBINAAN PEJABAT MAJLIS									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	48,353	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	48,353
<u>RM48,353</u>					<u>RM48,353</u>				

MAJLIS DAERAH SIPITANG

BANTUAN BAGI PEMBINAAN TAMAN KANAK-KANAK SINDUMIN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	3,760	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	3,760
				<u>RM3,760</u>					<u>RM3,760</u>

BANTUAN BAGI PENGINDAHAN PEKAN SIPITANG/SINDUMIN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	8,637	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	8,637
				<u>RM8,637</u>					<u>RM8,637</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN JALAN RAYA KESUSU-PELAKAT

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	6,906	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	6,906
				<u>RM6,906</u>					<u>RM6,906</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN LANTAI DEWAN MESAPOL

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	7,776	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	7,776
				<u>RM7,776</u>					<u>RM7,776</u>

1,398

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007

MAJLIS DAERAH SIPITANG

BANTUAN BAGI PEMBINAAN GERAI SEPARUH TETAP PEKAN SIPITANG

				RM						RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	42,629	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	42,629
				<u>RM42,629</u>					<u>RM42,629</u>	

BANTUAN BAGI PEMBAIKAN PADANG BOLA PEKAN SIPITANG

				RM						RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	1,585	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	1,585
				<u>RM1,585</u>					<u>RM1,585</u>	

BANTUAN BAGI PEMBINAAN DUA BUAH RUMAH PENGINAPAN NATAD BATU

				RM						RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	9,010	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	9,010
				<u>RM9,010</u>					<u>RM9,010</u>	

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

				RM						RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	2,840	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	2,840
				<u>RM2,840</u>					<u>RM2,840</u>	

6 September 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,399

MAJLIS DAERAH SIPITANG

BANTUAN BAGI PEMBINAAN GERAI-GERAI DAN LAMPU ELEKTRIK DI KAWASAN TAMU PEKAN SINDUMIN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	3,000	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	3,000
				<u>RM3,000</u>					<u>RM3,000</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN TEMPAT LETAK KERETA DI PEJABAT MAJLIS

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	26	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	26
				<u>RM26</u>					<u>RM26</u>

BANTUAN BAGI PENGINDAHAN PEKAN MESAPOL

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	1,300	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	1,300
				<u>RM1,300</u>					<u>RM1,300</u>

BANTUAN BAGI KECANTIKAN BANDAR

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	1,698	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	1,698
				<u>RM1,698</u>					<u>RM1,698</u>

1,400

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007

MAJLIS DAERAH SIPITANG											
BANTUAN BAGI PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA PEKAN MELAMAM											
RM										RM	
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	10,200	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	<u>-</u>	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	<u>10,200</u>
					<u>RM10,200</u>						<u>RM10,200</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN TAPAK PEMBUANGAN SAMPAH											
RM										RM	
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	4,997	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	100,000
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	<u>132,000</u>	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	<u>36,997</u>
					<u>RM136,997</u>						<u>RM136,997</u>
BANTUAN BAGI PENGUBAHSUAIAN DEWAN SERBAGUNA SIPITANG											
RM										RM	
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	2,200	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	<u>-</u>	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	<u>2,200</u>
					<u>RM2,200</u>						<u>RM2,200</u>
BANTUAN BAGI MELAKSANAKAN AKTIVITI GOTONG-ROYONG SEMPENA KEMPEN ANTI NYAMUK DAN KEBERSIHAN NASIONAL											
RM										RM	
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	65	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	65
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	<u>-</u>	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	<u>-</u>
					<u>RM65</u>						<u>RM65</u>

6 September 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,401

MAJLIS DAERAH SIPITANG

BANTUAN BAGI MELAKSANA DAN MENYIAPKAN PROJEK NAIK TARAF  
TAMAN AWAM MAJLIS DAERAH SIPITANG

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	3,335	Dipindah ke Hasil	...	...	...	3,335
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	-
				<u>RM3,335</u>					<u>RM3,335</u>

BANTUAN BAGI MELAKSANA DAN MENYIAPKAN PROJEK LANDSKAP PENGHIJAUAN  
JALAN PROTOKOL DALAM KAWASAN MAJLIS DAERAH SIPITANG

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	6,000	Dipindah ke Hasil	...	...	...	5,700
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	300
				<u>RM6,000</u>					<u>RM6,000</u>

KIRA-KIRA KWSP

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	71,037
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	71,037	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	-
				<u>RM71,037</u>					<u>RM71,037</u>

KIRA-KIRA LHDN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	2,964
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	2,964	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	-
				<u>RM2,964</u>					<u>RM2,964</u>

1,402

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007

MAJLIS DAERAH SIPITANG											
KIRA-KIRA LUTH											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	...	23,230
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	23,230	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	-
					<u>RM23,230</u>						<u>RM23,230</u>
KIRA-KIRA KOPEKS											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	...	869
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	869	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	-
					<u>RM869</u>						<u>RM869</u>
KIRA-KIRA ANGKASA											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	...	21,072
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	21,072	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	-
					<u>RM21,072</u>						<u>RM21,072</u>
KIRA-KIRA BANK PERTANIAN											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	...	5,052
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	5,052	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	...	-
					<u>RM5,052</u>						<u>RM5,052</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG											
KIRA-KIRA MNI											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	4,068	
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	4,068	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	-	
					<u>RM4,068</u>						<u>RM4,068</u>
KIRA-KIRA BANK RAKYAT											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	81,137	
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	81,137	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	-	
					<u>RM81,137</u>						<u>RM81,137</u>
KIRA-KIRA PERBADANAN PINJAMAN SABAH											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	60,013	
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	60,013	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	-	
					<u>RM60,013</u>						<u>RM60,013</u>
BENDAHARI NEGERI (PINJAMAN KENDERAAN)											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	13,260	
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	...	13,260	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	-	
					<u>RM13,260</u>						<u>RM13,260</u>

1,404

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007



MAJLIS DAERAH SIPITANG

YAYASAN SABAH

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2005	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2005	...	...	...	1,323
Diterima dalam Tahun 2005	...	...	...	1,323	Baki pada 31 Disember 2005	...	...	...	-
				<u>RM1,323</u>					<u>RM1,323</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - SES TANAH					
1.	Ses Tanah ... ..	6,100	5,456	-	644
2.	Tunggakan Ses Tanah ... ..	12,000	10,777	-	1,223
JUMLAH SES TANAH:		<u>RM18,100</u>	<u>RM16,233</u>	<u>-</u>	<u>RM1,867</u>
2 - BAYARAN DAN SEWA					
1.	Pelan Bangunan ... ..	30,000	26,656	-	3,344
2.	Pasar ... ..	30,000	31,695	1,695	-
3.	Notis Tuntutan ... ..	10	-	-	10
4.	Bayaran Kandang ... ..	10	-	-	10
5.	Iklan ... ..	1,500	1,563	63	-
6.	Sewa Gerai/Kedai Sementara ... ..	25,380	10,890	-	14,490
7.	Sewa Dewan Serbaguna/Alat Kelengkapan ... ..	10,000	7,424	-	2,576
8.	Sewa Bangunan Majlis ... ..	44,994	46,179	1,185	-
9.	Sewa Padang ... ..	1,000	240	-	760
10.	Tunggakan Sewa Gerai/Kedai Sementara ... ..	27,000	8,940	-	18,060
JUMLAH BAYARAN DAN SEWA:		<u>RM169,894</u>	<u>RM133,587</u>	<u>RM2,943</u>	<u>RM39,250</u>
3 - LESEN					
1.	Tukang Roti ... ..	1,236	1,836	600	-
2.	Kedai Gunting/Pendandan Rambut ... ..	6,480	4,110	-	2,370

1,406

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN - ( <i>samb.</i> )				
3.	Kedai Kopi dan Restoran ... ..	6,192	3,387	-	2,805
4.	Anjing ... ..	10	-	-	10
5.	Hiburan (Seksyen 5) ... ..	16,200	17,925	1,725	-
6.	Hiburan (Seksyen 6) ... ..	7,800	7,380	-	420
7.	Penjaja ... ..	800	3,182	2,382	-
8.	Lesen-lesen Lain ... ..	4,320	2,430	-	1,890
9.	Petroleum ... ..	6,560	4,500	-	2,060
10.	Rumah Penginapan ... ..	1,168	1,118	-	50
11.	Tamu ... ..	50,000	50,101	101	-
12.	Perniagaan Berbahaya ... ..	2,040	1,950	-	90
13.	Pendaftaran Lesen Kontraktor ... ..	200	2,148	1,948	-
	JUMLAH LESEN:	<u>RM103,006</u>	<u>RM100,067</u>	<u>RM6,756</u>	<u>RM9,695</u>
	4 - PELBAGAI				
1.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan ... ..	10	-	-	10
2.	Faedah atas Simpanan Semasa/Simpanan Tetap ... ..	16,000	24,472	8,472	-
3.	Pelbagai ... ..	15,000	29,182	14,182	-
4.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar ... ..	10	67	57	-
5.	Sewa Jentera Traktor ... ..	10	-	-	10
6.	Dalal ke atas Pungutan Lesen-lesen Kenderaan ... ..	10	-	-	10

6 September 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,407

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI - (samb.)				
7.	Bayaran Kad X-Ray ... ..	700	905	205	-
	JUMLAH PELBAGAI:	<u>RM31,740</u>	<u>RM54,626</u>	<u>RM22,916</u>	<u>RM30</u>
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am... ..	71,447	61,479	-	9,968
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am... ..	12,000	18,430	6,430	-
	JUMLAH CUKAI:	<u>RM83,447</u>	<u>RM79,909</u>	<u>RM6,430</u>	<u>RM9,968</u>
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN				
1.	Caruman Pengganti Cukai:				
	(a) Negeri ... ..	491,778	491,778	-	-
	(b) Persekutuan ... ..	434,106	434,106	-	-
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:				
	(a) Negeri ... ..	267,871	267,871	-	-
	(b) Persekutuan ... ..	10	-	-	10
3.	Bantuan ... ..	112,048	112,048	-	-
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN:	<u>RM1,305,813</u>	<u>RM1,305,803</u>	<u>-</u>	<u>RM10</u>
	7 - HASIL KHAS				
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar... ..	10	-	-	10

1,408

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
2.	Pindahan dari Akaun Meningkatkan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ..	10,000	-	-	10,000
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ... ..	127,372	109,035	-	18,337
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Unit Pembangunan Alam Sekitar ... ..	10	-	-	10
5.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Membina Tembok di Pekan Sipitang ... ..	10	-	-	10
6.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Dewan Masyarakat/Serbaguna Pekan Sipitang ... ..	10	-	-	10
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Bangunan Stor Majlis ... ..	10	-	-	10
8.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	-	10
9.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam ... ..	1,698	-	-	1,698
10.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Penyelenggaraan Pantai Merintaman ... ..	10	-	-	10
11.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembekalan Air untuk Mangsa-mangsa Kemarau ... ..	10	-	-	10
12.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Projek-projek Kecil	10	-	-	10
13.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Memperbaiki Pagar Taman Kanak-kanak ... ..	10	-	-	10

6 September 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,409

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
14.	Pindahan dari Akaun Kapital bagi Program Gotong-royong ... ..	65	65	-	-
15.	Pembinaan Gerai Separuh Tetap di Pekan Sipitang ...	5,500	-	-	5,500
16.	Pindahan dari Akaun Pengubahsuaian Dewan Serbaguna Pekan Sipitang ... ..	2,200	-	-	2,200
17.	Pindahan dari Akaun Pelaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan ... ..	38,550	-	-	38,550
18.	Pindahan dari Akaun Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT ... ..	10	-	-	10
19.	Bantuan bagi Penghijauan Jalan dari Pos Sempadan Sabah/Sarawak ke Pekan Sipitang... ..	10	-	-	10
20.	Bantuan bagi Membina Parit Konkrit dari Pekan Sindumin ke Sungai Mengalong di Sipitang ... ..	-	-	-	-
21.	Bantuan bagi Membekal Tong Sampah Gantung... ..	-	-	-	-
22.	Bantuan bagi Membekal Tong Sampah Berdiri ... ..	-	-	-	-
	JUMLAH HASIL KHAS:	<u>RM185,505</u>	<u>RM109,100</u>	<u>-</u>	<u>RM76,405</u>
	JUMLAH HASIL:	<u>RM1,897,505</u>	<u>RM1,799,325</u>	<u>RM39,045</u>	<u>RM137,225</u>

1,410

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2004	2005						
			PERBELANJAAN	RM	RM	RM	RM	RM
1.			1 - PENTADBIRAN					
			A - GAJI DAN ELAUN					
	1	1	(a) Pegawai Tadbir, N41 ... ..	20,000	-	20,000	19,997	-
	1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, N32 ...	29,800	-	29,800	-	-
	1	1	(c) Penolong Pegawai Tadbir, N27 ...	29,061	-	29,061	28,824	-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), N22 ... ..	23,500	-	23,500	22,290	-
	2	2	(e) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), N17 ... ..	12,200	-	12,200	12,188	-
	1	1	(f) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), N17 ... ..	16,310	-	16,310	16,304	-
	1	1	(g) Pembantu Tadbir Rendah (Perke- ranian/Operasi), N11 ... ..	6,308	-	6,308	-	-
	1	1	(h) Pembantu Am Rendah, N1 ...	12,000	-	12,000	11,760	-
	1	1	(i) Pemandu Kenderaan Bermotor, R1	12,044	-	12,044	10,682	-
	2	2	(j) Jaga, R1 ... ..	11,512	-	11,512	-	-
			II - BAHAGIAN AKAUN					
	1	1	(a) Penolong Akauntan, W27... ..	20,000	-	20,000	19,753	-
	1	1	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), N22 ... ..	33,000	-	33,000	30,091	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), N17 ... ..	18,300	-	18,300	18,257	-

6 September 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,411

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>		<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
	2004	2005		RM	RM	RM	RM	RM
III - BAHAGIAN PELESENAN								
1	1	(a)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), N17 ... ..	14,110	-	14,110	14,105	-
IV - BAHAGIAN KEJURUTERAAN								
1	1	(a)	Pembantu Teknik, J29 ... ..	22,705	-	22,705	22,700	-
V - BAHAGIAN PENILAIAN								
1	1	(a)	Pembantu Penilaian, W17 ...	19,080	-	19,080	19,071	-
VI - BAHAGIAN KESIHATAN								
1	1	(a)	Inspektor Kesihatan, U29 ... ..	13,700	-	13,700	-	-
1	1	(b)	Merinyu Kanan, N22 ... ..	27,247	-	27,247	-	-
1	1	(c)	Merinyu Pekan, N17 ... ..	16,183	-	16,183	8,403	-
VII - BAHAGIAN PENGUATKUASAAN								
3	3	(a)	Pembantu Penguat Kuasa, N17 ...	33,000	-	33,000	24,017	-
VIII - BAHAGIAN PEKERJA-PEKERJA LUAR								
1	1	(a)	Pembantu Tadbir Rendah (Pentadbiran dan Sokongan), N11...	15,558	-	15,558	7,778	-
1	1	(b)	Pekerja Rendah Awam, R1 ...	10,476	-	10,476	10,475	-

1,412

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007



MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2004	2005		RM	RM	RM	RM	RM
VIII - BAHAGIAN PEKERJA-PEKERJA LUAR - (samb.)								
1	1	(c)	Pemandu Kenderaan Bermotor, R3 ... ..	12,044	-	12,044	12,043	-
1	1	(d)	Pemandu Kenderaan Bermotor, R3 ... ..	12,044	-	12,044	12,043	-
3	3	(e)	Pekerja Rendah Awam, R1 ...	27,200	-	27,200	27,159	-
8	8	(f)	Pekerja Rendah Awam, R1 ...	67,500	-	67,500	56,988	-
3	3	(g)	Pekerja Rendah Awam, R1 ...	30,000	-	30,000	29,791	-
9	9	(h)	Pekerja Rendah Awam, R1 ...	86,300	-	86,300	86,195	-
			JUMLAH GAJI BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA:	<u>RM631,182</u>	<u>-</u>	<u>RM651,182</u>	<u>RM520,914</u>	<u>-</u>
<u>51</u>	<u>51</u>		ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA					
		(a)	Elaun Kawasan ... ..	140,000	-	140,000	104,178	-
		(b)	Elaun Tanggungan Kerja ... ..	2,000	-	2,000	-	-
		(c)	Elaun Keraian bagi Pegawai Kerja	10	-	10	-	-
		(d)	Elaun Perkhidmatan Awam ...	50,000	-	50,000	36,840	-
		(e)	Caruman kepada KWSP ... ..	58,000	-	58,000	39,283	-
		(f)	Caruman kepada Caruman Pencen	58,000	-	58,000	50,946	-
		(g)	Lebih Masa ... ..	25,000	-	25,000	20,260	-
		(h)	Elaun Memangku ... ..	4,000	-	4,000	1,721	-
		(i)	Imbuan Tahunan ... ..	50,000	-	50,000	58,917	8,917
		(j)	Imbuan Tetap Perumahan ...	110,520	-	110,520	84,420	-

6 September 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,413

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	2004	2005		2005	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA - (samb.)								
	(k)		Tunggakan Gaji ... ..	10	-	10	-	-
	(l)		Ganjaran ... ..	4,000	-	4,000	-	-
	(m)		Caruman kepada PERKESO ...	2,500	-	2,500	-	-
JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA:				<u>RM504,040</u>	<u>-</u>	<u>RM504,040</u>	<u>RM396,565</u>	<u>RM8,917</u>
B – BAYARAN-BAYARAN LAIN								
1.			Tamu Besar Tahunan ... ..	10	-	10	-	-
2.			Bayaran Audit ... ..	8,000	-	8,000	5,572	-
3.			Belanja Luar Jangka ... ..	10,000	-	10,000	3,858	-
4.			Keraian/Perayaan ... ..	8,000	-	8,000	2,451	-
5.			Bayaran Balik bagi Tahun Lepas ...	1,500	-	1,500	-	-
6.			Pencetakan dan Alat Tulis ... ..	20,000	-	20,000	8,386	-
7.			Pengangkutan dan Perjalanan ... ..	20,000	-	20,000	15,124	-
8.			Elaun Ahli Majlis ... ..	20,000	-	20,000	3,690	-
9.			Insurans ... ..	27,000	-	27,000	-	-
10.			Pakaian Seragam ... ..	8,000	-	8,000	2,474	-
11.			Bayaran Telefon dan Telegram ...	25,000	-	25,000	9,174	-
12.			Subsidi Faedah atas Pinjaman Perumahan ... ..	20,000	-	20,000	10,478	-

1,414

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan	
	2004	2005		2005	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih	
				RM	RM	RM	RM	RM	
			B – BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
13.			Latihan untuk Kakitangan ... ..	18,000	-	18,000	6,058	-	
14.			Bayaran Guaman ... ..	10,000	-	10,000	1,000	-	
15.			Setem Pos ... ..	600	-	600	600	-	
16.			Elaun Kiraan Kilometer ... ..	500	-	500	-	-	
17.			Bayaran Jurunilai ... ..	50,000	-	50,000	36,381	-	
18.			Pembelian dan Penyelenggaraan Per- alatan Pejabat ... ..	10,000	-	10,000	7,858	-	
			JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PENTADBIRAN:	<u>RM256,610</u>	<u>-</u>	<u>RM256,610</u>	<u>RM113,104</u>	<u>-</u>	
			2 – KESIHATAN						
1.			Pengebumian Papa ... ..	10	-	10	-	-	
			JUMLAH KESIHATAN:	<u>RM10</u>	<u>-</u>	<u>RM10</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
			3 – PERKHIDMATAN LUAR BANDAR						
1.			Penyelenggaraan Kandang ... ..	10	-	10	-	-	
2.			Pembekalan Bekalan Air untuk Mangsa- mangsa Kemarau di Luar Bandar ...	10	-	10	-	-	
			JUMLAH PERKHIDMATAN LUAR BANDAR:	<u>RM20</u>	<u>-</u>	<u>RM20</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

6 September 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,415

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2004	2005						
				RM	RM	RM	RM	RM
			4 – PERKHIDMATAN BANDAR					
1.			Penyelenggaraan Parit ... ..	3,000	-	3,000	-	-
2.			Penyelenggaraan Bangunan ... ..	3,000	-	3,000	-	-
3.			Pembaikan Perabot ... ..	5,000	-	5,000	-	-
4.			Bayaran Elektrik Dewan/Balai Raya	15,000	-	15,000	13,905	-
5.			Benzin, Minyak Pelincir dan Lain-lain	25,000	-	25,000	16,973	-
6.			Penyelenggaraan Tandas Awam ...	1,000	-	1,000	-	-
7.			Lampu Jalan Raya ... ..	30,000	-	30,000	30,000	-
8.			Penyelenggaraan Lampu Elektrik Jeraya	8,000	-	8,000	4,406	-
9.			Pembaikan Perkakas ... ..	5,000	-	5,000	1,720	-
10.			Bayaran Air ... ..	10,000	-	10,000	5,117	-
11.			Penyelenggaraan Pasar ... ..	3,000	-	3,000	-	-
12.			Pembelian Alat dan Perkakas ... ..	10,000	-	10,000	2,224	-
13.			Penyelenggaraan Kenderaan dan Mesin Pemotong Rumput ... ..	20,000	-	20,000	18,336	-
14.			Penyapu, Bahan Pencuci dan Lain-lain	3,000	-	3,000	264	-
15.			Bayaran Elektrik untuk Pasar/Stor/ Pejabat Majlis ... ..	20,000	-	20,000	19,551	-
16.			Pembelian Bibit Bunga, Pasu dan Baja	2,000	-	2,000	75	-
			JUMLAH PERKHIDMATAN BANDAR:	<u>RM163,000</u>	<u>-</u>	<u>RM163,000</u>	<u>RM112,571</u>	<u>-</u>

1,416

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2004	2005						
				RM	RM	RM	RM	RM
			5 – PERBELANJAAN KAPITAL					
			A – AM					
1.			Pembelian Mesin Pemotong Rumput	10	-	10	-	-
2.			Pelaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan ... ..	38,550	-	38,550	-	-
3.			Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT ... ..	10	-	10	-	-
			JUMLAH PERBELANJAAN KAPITAL AM:	<u>RM38,570</u>	<u>-</u>	<u>RM38,570</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
			B – PEMBANGUNAN BANDAR					
1.			Kerja Kecil ... ..	3,000	-	3,000	1,681	-
2.			Perbelanjaan daripada Bantuan Kapital daripada Kerajaan Negeri:					
			(a) Pembelian Perabot dan Keleng- kapan ... ..	10	-	10	-	-
			(b) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10	-	10	-	-
			(c) Penyelenggaraan Tapak Pem- buangan Sampah ... ..	104,997	-	104,997	100,000	-
			(d) Pembinaan Dewan Serbaguna di Pekan Melamam Sipitang ...	10,200	-	10,200	-	-
			(e) Pembinaan/Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan ... ..	10	-	10	-	-
			(f) Penyediaan Tapak Pelupusan Sampah Baru ... ..	10	-	10	-	-

6 September 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,417

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2004	2005						
-			B – PEMBANGUNAN BANDAR - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
			(g) Pembaikan Pasar Am Sipitang ...	10	-	10	-	-
			(h) Pembaikan Dewan Serbaguna Pekan Sipitang ... ..	10	-	10	-	-
			(i) Pembaikan Dewan Serbaguna Pekan Mesapol ... ..	10	-	10	-	-
			(j) Penyelenggaraan Kenderaan Majlis 2 Buah ... ..	10	-	10	-	-
			(k) Penyelenggaraan Jalan Raya ...	2,840	-	2,840	-	-
			(l) Pembinaan/Penyediaan Tapak Rumah Penyembelihan ... ..	10	-	10	-	-
			(m) Pembelian Tong Sampah ... ..	10	-	10	-	-
			(n) Pembinaan Kerja-kerja Landskap Naik Taraf Taman Majlis Daerah Sipitang ... ..	3,335	-	3,335	3,335	-
			(o) Pembaikan Kerja-kerja Landskap di Jalan Protokol Kawasan Bandar Majlis Daerah Sipitang	6,000	-	6,000	5,700	-
			(p) Pembaikan Pejabat Majlis... ..	10	-	10	-	-
			(q) Pembaikan Rumah Persinggahan Majlis ... ..	10	-	10	-	-
3.			Unit Pembangunan Alam Sekitar ...	10	-	10	-	-
4.			Pembinaan Tembok Pekan Sipitang ...	10	-	10	-	-

1,418

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 September 2007

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	2004	2005		2005	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			B – PEMBANGUNAN BANDAR - (samb.)					
5.			Pembinaan Dewan Masyarakat/Serbaguna ... ..	10	-	10	-	-
6.			Ganti Rugi ke atas Bangunan Stor Majlis	10	-	10	-	-
7.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ... ..	10	-	10	-	-
8.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam:					
			(a) Kecantikan Bandar ... ..	1,698	-	1,698	-	-
9.			Bantuan bagi Penyelenggaraan Pantai Merintaman ... ..	10	-	10	-	-
10.			Bantuan bagi Projek-projek Kecil ...	10	-	10	-	-
11.			Bantuan bagi Memperbaiki Pagar Taman Kanak-kanak ... ..	10	-	10	-	-
12.			Bantuan bagi Pembekalan Air untuk Mangsa-mangsa Kemarau ... ..	10	-	10	-	-
13.			Bantuan bagi Program Gotong-royong Sempena Kempen Anti Nyamuk ...	65	-	65	65	-
14.			Bantuan bagi Pembinaan Gerai Separuh Tetap di Pekan Sipitang ... ..	5,500	-	5,500	-	-

6 September 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,419

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	2004	2005		2005	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
B – PEMBANGUNAN BANDAR - (samb.)								
15.			Bantuan bagi Pengubahsuaian Dewan Serbaguna Pekan Sipitang ... ..	2,200	-	2,200	-	-
16.			Bantuan bagi Penghijauan Jalan dari Pos Sempadan Sabah/Sarawak ke Pekan Sindumin ... ..	10	-	10	-	-
JUMLAH PEMBANGUNAN BANDAR:				<u>RM140,055</u>	<u>-</u>	<u>RM140,055</u>	<u>RM110,781</u>	<u>-</u>
C – PEMBANGUNAN LUAR BANDAR								
1.			Perhubungan Luar Bandar ... ..	10	-	10	-	-
2.			Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ..	10,000	-	10,000	-	-
JUMLAH BAHAGIAN PEMBANGUNAN LUAR BANDAR:				<u>RM10,010</u>	<u>-</u>	<u>RM10,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
JUMLAH PERBELANJAAN:				<u>RM1,763,497</u>	<u>-</u>	<u>RM1,763,497</u>	<u>RM1,253,935</u>	<u>RM8,917</u>
<i>Tambah:</i> Penerimaan Lebih daripada Pembayaran ... ..							RM545,390	
							<u>RM1,799,325</u>	





---

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**  
**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 62 of 1999  
Date of General Meeting: 13th September, 2007  
Time: 2.30 p.m.  
Place: Insolvency Department Malaysia, Tawau Branch  
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -  
Address: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Street,  
91000 Tawau, Sabah.

KAMARUL ARIS BIN KAMALLUDDIN,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau Branch,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 445**

[No. KK20060025/31

**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA**  
**HARTA PUSAKA: KALANA BIN BRAHIM, SI MATI**  
**NO. KAD PENGENALAN: 600915-13-5595 (BARU)/K 740299 (LAMAM)**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital W.P. Labuan, pada 22 Mac 2006 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 7 November 2007 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Bertarikh: 8 Ogos 2007.

[No. KK20060025/31

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: KALANA BIN BRAHIM, DECEASED

NRIC NO.: 600915-13-5595 (NEW)/K 740299 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at W.P. Labuan Hospital, on 22nd day of March, 2006 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 7th day of November, 2007 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 8th day of August, 2007.

**No. 446**

[No. ARB (SB) (PES) 29/2001/42

**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA**

HARTA PUSAKA: TIBIN BIN MATINSI, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 600810-12-5497 (BARU)/H 0461500 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 26 Disember 2000 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 9 November 2007 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan terkluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Bertarikh: 10 Ogos 2007.

[No. ARB (SB) (PES) 29/2001/42

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: TIBIN BIN MATINSI, DECEASED

NRIC No.: 600810-12-5497 (NEW)/H 0461500 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 26th day of December, 2000 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 9th day

---

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE - (cont.)**

of November, 2007 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 10th day of August, 2007.

**No. 447**

[No. KK20070022/13

**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA****HARTA PUSAKA: LAW PUONG CHING, SI MATI****NO. KAD PENGENALAN: 531212-13-5621 (BARU)/K 316167 (LAMA)**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Premier Hotel Sibiu, Sarawak pada 30 Mac 2007 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 14 November 2007 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Bertarikh: 15 Ogos 2007.

[No. KK20070022/13

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE****Cap. 109 (Sabah)****ESTATE OF: LAW PUONG CHING, DECEASED****NRIC NO.: 531212-13-5621 (NEW)/K 316167 (OLD)**

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Premier Hotel Sibiu, Sarawak on 30th day of March, 2007 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 14th day of November, 2007 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 15th day of August, 2007.

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2007 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

### **KADAR LANGGANNAN UNTUK TAHUN 2007**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
<p>Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i>, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.</p>	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2006 (dijilid dengan Kulit Keras) ... .. RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& C<sup>o</sup>”.**

## **Untuk Makluman**

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

